

ЗАКОН ТУРКМЕНИСТАНА

Об издательском деле

Настоящий Закон устанавливает правовые основы регулирования отношений между издателями, изготовителями, распространителями и потребителями печатной продукции.

ГЛАВА I. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 1. Основные понятия, применяемые в настоящем Законе

Для целей настоящего Закона применяются следующие основные понятия:

1) издательское дело – отрасль экономики, охватывающая организационно-творческую и производственно-хозяйственную деятельность юридических и физических лиц, занимающихся подготовкой, изготовлением, выпуском и распространением печатной продукции;

2) печатная продукция – предназначенные для потребителей издания независимо от тиража и способа их изготовления, за исключением периодических печатных изданий, правовое регулирование которых осуществляется в соответствии с законодательством Туркменистана о средствах массовой информации;

3) издание – совокупность экземпляров одного и того же изделия полиграфического производства (книги, брошюры, альбомы, плакаты, буклеты, открытки и иные изделия), которое прошло редакционно-издательскую подготовку и содержит предназначенную для распространения информацию, отпечатанных с одного и того же типографского набора и изготовленных печатанием, тиснением или другим способом в соответствии с государственными стандартами и другими нормативными правовыми актами Туркменистана относительно издательского оформления, полиграфического и технического выполнения;

4) издатель – физическое или юридическое (издательство) лицо, осуществляющее издательскую деятельность.

К издателю может быть приравнено физическое или юридическое (издательская организация) лицо, для которого издательская деятельность не является основной либо не служит главным источником доходов;

5) издательство – специализированное предприятие, основным видом деятельности которого является издательская деятельность;

6) издательская организация – предприятие, учреждение или организация, уставами которых наряду с другими видами деятельности предусмотрена издательская деятельность;

7) издательская деятельность – деятельность по редакционно-издательской подготовке и выпуску в свет печатной продукции;

8) редакционно-издательская подготовка печатной продукции – редакционная обработка авторского материала, его техническое и художественное редактирование, оформление и создание оригинал-макета издания;

9) выпуск в свет печатной продукции – выпуск в обращение тиража печатной продукции;

10) редакция издательства – структурное подразделение либо сотрудник (сотрудники) издательства (или издательской организации), осуществляющие редактирование и иную подготовку печатной продукции к выпуску;

11) редактирование – усовершенствование издателем авторского материала, поступившего к издателю на основании сделанного автору (составителю) заказа или по представлению самого автора (составителя), с согласия автора (составителя) с научной, литературной, технической точки зрения и подготовка его к изданию с внесением сокращений, изменений, дополнений и поправок;

12) изготовитель печатной продукции – физическое или юридическое (полиграфическое предприятие) лицо, осуществляющее полиграфическую деятельность;

13) полиграфическая деятельность – деятельность по изготовлению печатной продукции;

14) изготовление печатной продукции – производственно-технологический процесс воспроизведения определённым тиражом издательского оригинала печатной продукции полиграфическими или другими техническими средствами;

15) тираж – количество изготовленных экземпляров издания;

16) распространитель печатной продукции – физическое или юридическое лицо, занимающееся распространением печатной продукции с заключением договора с издателем или на других основаниях, предусмотренных законодательством Туркменистана;

17) распространение печатной продукции – доведение печатной продукции до потребителя как через торговую сеть, так и другими способами путём применения различных форм её отчуждения (продажа, подписка, раздача);

18) книготорговое предприятие – специализированное предприятие торговой сети, осуществляющее реализацию печатной продукции;

19) потребитель печатной продукции – физические лица и юридические лица независимо от форм собственности;

20) заказчик печатной продукции – физическое или юридическое лицо, которое заказывает печатную продукцию, принимая на себя финансовые обязательства;

21) хранение печатной продукции – сохранность фондохранителем бесплатных обязательных экземпляров изданий, вышедших на территории Туркменистана;

22) фондохранитель – Государственная книжная палата Туркменистана;

23) УДК (универсальная десятичная классификация) – система классификации информации для систематизации произведений науки, литературы и искусства, периодической печати, различных видов документов и организации картотек;

24) CIP (каталогизация в издании) – стандартное библиографическое описание издания, расположенное на обороте титульного листа;

25) ISBN – международный стандартный номер книги или брошюры, который на международном уровне идентифицирует любую книгу или брошюру определённого издателя;

26) ISMN – международный стандартный номер печатной музыки;

27) ISSN – международный стандартный номер сериальных изданий.

Статья 2. Законодательство Туркменистана об издательском деле

1. Законодательство Туркменистана об издательском деле основывается на Конституции Туркменистана, состоит из настоящего Закона и иных нормативных правовых актов Туркменистана, регулирующих отношения в области издательского дела.

2. Если международным договором Туркменистана установлены иные правила, чем предусмотренные настоящим Законом, то применяются правила международного договора.

Статья 3. Основные цели и принципы издательского дела в Туркменистане

1. Основными целями издательского дела являются:

1) удовлетворение потребностей личности, общества, государства в печатной продукции;

2) содействие культурному развитию туркменского народа путём увеличения тиражей и объёмов печатной продукции, а также расширения тематики книжной продукции;

3) повышение культурного уровня граждан Туркменистана, приобщение их к общечеловеческим ценностям через доступность зарубежной печатной продукции путём издания в переводе выдающихся произведений мировой литературы, искусства, науки и других популярных изданий;

4) создание гражданам возможностей для самовыражения в качестве авторов независимо от национальности, расы, пола, происхождения, имущественного и должностного положения, места жительства, языка,

отношения к религии, политических убеждений, партийной принадлежности либо отсутствия принадлежности к какой-либо партии.

2. Основными принципами издательского дела являются:

- 1) гуманизм и ориентация на общечеловеческие ценности, утверждение и популяризация национальных ценностей;
- 2) самостоятельность издателей, изготовителей и распространителей печатной продукции;
- 3) популяризация чтения и поддержка чтения;
- 4) конкурентоспособность печатной продукции;
- 5) защита интеллектуальной собственности;
- 6) обеспечение информационной безопасности.

Статья 4. Государственная политика в области издательского дела

1. Государственная политика в области издательского дела направлена на:

- 1) реализацию конституционного права граждан на получение информации;
- 2) регулирование и развитие издательского дела;
- 3) развитие и поддержку национального книгоиздания, расширение рынков сбыта печатной продукции;
- 4) укрепление материально-технической базы, правовой и научной основы издательского дела;
- 5) обеспечение соблюдения прав издателей и авторов и выполнения ими своих обязательств;
- 6) развитие государственно-частного партнёрства в области издательского дела, создание конкурентных рыночных условий для развития предпринимательства в области издательского дела;
- 7) содействие развитию международного сотрудничества в области издательского дела.

Государственная политика в области издательского дела в соответствии с указанными направлениями осуществляется путём налогового, таможенного, валютного, а также других видов регулирования.

2. Государственная поддержка в области издательского дела осуществляется по следующим направлениям:

- 1) издание произведений, считающихся классическим историко-культурным наследием туркменского народа и национальным культурным достоянием Туркменистана;
- 2) пополнение рынка и библиотечных фондов изданиями на государственном языке, обеспечение необходимой литературой на государственном языке органов государственной власти и управления, учреждений образования, культуры, науки, а также хозяйственных организаций;

3) перевод на наиболее широко употребляемые в мире языки, издание и стимулирование распространения книг и иной печатной продукции, отражающих национально-духовные и историко-культурные ценности туркменского народа, в целях их пропаганды в мировом масштабе и формирования позитивного международного имиджа Туркменистана;

4) издание в переводе на государственный язык произведений, относящихся к мировой классической литературе, и иной зарубежной печатной продукции, приобщающей граждан Туркменистана к общечеловеческим ценностям;

5) укрепление и модернизация материально-технической базы издательств, типографий и сети распространения печатной продукции;

6) образование фондов поддержки издательского дела для финансирования мероприятий, направленных на развитие материально-технической и научной базы субъектов издательского дела;

7) установление связей с издательствами других стран, присоединение к международным конвенциям и заключение международных соглашений в области издательского дела.

Государственная поддержка в области издательского дела осуществляется на основе государственного заказа на выпуск печатной продукции, порядок формирования и осуществления которого утверждается Кабинетом Министров Туркменистана.

Статья 5. Свобода издательского дела

1. Субъекты издательского дела имеют творческую и (или) производственную самостоятельность в определении тематики, специализации, производственной кооперации, выборе авторов печатной продукции, определении тиражей, цен и торговых скидок (наценок) на печатную продукцию, установлении форм связей между собой, с производителями и поставщиками бумаги, а также другими организациями, осуществляющими материально-техническое обеспечение составных частей издательского дела.

2. Не допускаются требования от издателей предварительного согласования материалов, изъятия или исправления отдельных частей текста со стороны должностных лиц государственных органов или общественных объединений, если они не являются авторами этих материалов.

Цензура подготовленных к изданию рукописей и материалов не допускается.

Статья 6. Недопустимость злоупотребления свободой издательского дела

Не допускается изготовление и распространение изданий, в которых содержатся сведения, составляющие государственную или иную охраняемую законом тайну, призыв к насильственному изменению конституционного строя, пропаганда войны, насилия и порнографии, расовой, национальной, религиозной исключительности или нетерпимости, ущемление чести и достоинства человека, клеветничество, призывы к совершению других уголовно наказуемых деяний.

Не допускается в издательском деле:

1) производство или распространение печатной продукции, содержащей информацию, отнесённую к недобросовестной рекламе, а также рекламы с использованием шаржирования государственных символов Туркменистана (Государственный герб, Государственный флаг, Государственный гимн) в любом виде;

2) обнародование информации, сведений, а также реклама товаров, услуг, которые могут нанести ущерб гражданам, предприятиям, учреждениям, организациям или государству;

3) изготовление и распространение печатной продукции, содержащей идеи религиозного экстремизма, сепаратизма и фундаментализма, способствующей разжиганию религиозной, национальной и межнациональной и расовой розни;

4) реализация печатной продукции без разрешения её собственника (совладельцев), а также в случаях выявления нарушения законодательства Туркменистана в области интеллектуальной собственности.

ГЛАВА II. СУБЪЕКТЫ И ОБЪЕКТ ИЗДАТЕЛЬСКОГО ДЕЛА

Статья 7. Субъекты издательского дела

1. Субъектами издательского дела являются авторы, издатели, изготовители, заказчики и распространители печатной продукции.

2. Субъекты издательского дела вступают в отношения собственности и производственные отношения с субъектами других видов деятельности, которые регулируются договорами, заключёнными в соответствии с законодательством Туркменистана.

Статья 8. Статус издателя

1. Издатель имеет право:

1) принимать от государственных органов, общественных объединений и граждан заказы на подготовку и выпуск печатной продукции, предоставлять им редакционно-издательские и другие услуги по профилю своей деятельности;

2) самостоятельно формировать и утверждать тематические планы выпуска печатной продукции;

3) устанавливать своей редакции издательства и иным структурным подразделениям показатели, обеспечивающие выполнение тематического плана и договорных обязательств;

4) приобретать имущественные и неимущественные права автора, в том числе на использование его произведения в других странах;

5) издавать и переиздавать произведения, защищённые авторским правом, в течение срока, установленного в издательском договоре;

6) использовать выпускаемую им печатную продукцию для обеспечения уставной деятельности, самостоятельно распространять печатную продукцию или пользоваться услугами распространителей печатной продукции;

7) осуществлять операции по купле-продаже печатной продукции в целях получения прибыли;

8) оказывать посреднические услуги при заключении договоров с иностранными юридическими лицами и иностранными гражданами об использовании произведений авторов из Туркменистана в других странах и иностранных авторов в Туркменистане;

9) вносить предложения о выдвижении изданных произведений науки, литературы и искусства на получение государственных, общественных, международных премий;

10) принимать участие в работе международных организаций издателей, представлять свою печатную продукцию на национальных и международных конкурсах, выставках и ярмарках;

11) осуществлять иные права, предусмотренные настоящим Законом и иными нормативными правовыми актами Туркменистана.

2. Издатель обязан:

1) стремиться к удовлетворению потребительского спроса на печатную продукцию;

2) оформлять печатную продукцию в соответствии с требованиями нормативных документов;

3) способствовать утверждению общечеловеческих гуманистических ценностей, развитию науки и культуры, удовлетворению духовных потребностей туркменского общества;

4) соблюдать авторские права, требования нормативных документов и нормативных правовых актов Туркменистана, регламентирующих издательское дело;

5) контролировать своевременную рассылку изготовителем обязательных экземпляров изданий;

6) представлять в установленном порядке государственную статистическую отчётность, информацию о выпущенных в свет изданиях;

7) нести ответственность за выпуск своей печатной продукции и возмещать причинённые убытки, если издательским договором не предусмотрено иное;

8) соблюдать нормы Закона Туркменистана «О средствах массовой информации» при выступлении в качестве учредителя органа периодического печатного издания;

9) нести другие обязанности, предусмотренные настоящим Законом и иными нормативными правовыми актами Туркменистана.

3. Издателю принадлежит право на интеллектуальную собственность, созданную в процессе подготовки и выпуска печатной продукции, которое обозначается знаком издателя (латинская буква «С» в окружности) с указанием имени или названия издателя, а также года выпуска.

Издатель обязан получить разрешение автора или обладателя прав на объект интеллектуальной собственности в случае, когда издательская деятельность предполагает воспроизведение издательского оригинала, содержащего объект интеллектуальной собственности.

4. Издателям, специализирующимся на выпуске продукции рекламного характера, поддержка со стороны государства не предоставляется.

5. Издатель может также осуществлять права изготовителя и (или) распространителя печатной продукции.

Статья 9. Статус изготовителя печатной продукции

1. Изготовитель печатной продукции осуществляет свои права и несёт обязанности в соответствии с законодательством Туркменистана.

2. Изготовитель печатной продукции может осуществлять её производство на основании заказов, поступающих от издателей.

Изготовитель печатной продукции принимает заказ на изготовление печатной продукции только от заказчика, имеющего индекс УДК, номера ISBN, ISMN или ISSN, присвоенные Государственной книжной палатой Туркменистана.

Условия и сроки выполнения заказов устанавливаются договором между сторонами.

3. Изготовитель печатной продукции несёт ответственность согласно законодательству Туркменистана перед заказчиком за точное воспроизведение издательского оригинала, соблюдение требований к качеству выполнения каждого экземпляра издания заказанного тиража, государственных и межгосударственных стандартов, технических условий и других нормативных документов в области полиграфии.

4. Изготовитель печатной продукции не может без разрешения заказчика передавать другому лицу изготовленный тираж издания или его часть, оригинальный экземпляр издания, макет, фотоформы или печатные формы, а также печатать дополнительный или повторный тираж издания,

за исключением случаев, предусмотренных законодательством Туркменистана.

5. Изготовитель печатной продукции имеет право печатать и размножать собственные работы.

6. Изготовитель печатной продукции имеет право осуществлять издательскую деятельность при наличии у него всех прав и обязанностей, предусмотренных настоящим Законом для издателей.

Статья 10. Статус распространителя печатной продукции

1. Распространитель печатной продукции имеет право:

1) осуществлять розничную и оптовую куплю-продажу печатной продукции;

2) самостоятельно формировать свои производственные планы, определять масштабы своей деятельности, подбирать печатную продукцию по тематической направленности;

3) принимать от физических и юридических лиц заказ на распространение печатной продукции, согласовывать заказ с издателями и изготовителями печатной продукции;

4) устанавливать производственные отношения с иностранными издателями, изготовителями или распространителями печатной продукции в целях её ввоза или вывоза.

2. Распространитель печатной продукции обязан:

1) осуществлять свою деятельность в соответствии с законодательством Туркменистана;

2) представлять в установленном порядке государственную статистическую отчётность о вывозе за пределы Туркменистана и ввозе в Туркменистан печатной продукции.

Статья 11. Заказчик печатной продукции

1. Заказчиками любой печатной продукции могут быть физические и юридические лица Туркменистана.

2. Авторы (соавторы), составители и переводчики могут представить издателю для редакционно-издательской подготовки и выпуска в свет следующие материалы:

1) произведения беллетристики, общественно-политического, рекламного, информационного, учебного, научного, прикладного и технического характера;

2) выступления, лекции, речи, доклады, проповеди;

3) музыкальные произведения с текстом и без текста;

4) драматические, музыкально-драматические произведения;

5) произведения прикладного искусства;

6) фотографии, иллюстрации, карты и атласы, планы, эскизы;

7) переводы, аннотации, обзоры, краткие содержания, другие разработки произведений и не наносящие ущерба содержанию оригинала фольклорные разработки без причинения ущерба охране произведений, подвергшихся переводу, адаптации или иной переработке;

8) сборники произведений, сборники обработок фольклора, энциклопедии и антологии, сборники обычных данных, другие составные произведения при условии, что они являются результатом творческой работы по подбору, координации или упорядочению содержания без нарушения авторских прав на произведения, входящие в них как составные части;

9) другие произведения (произведения, изданные на собственные средства, средства спонсоров, благотворительных и иных фондов).

3. Заказчик определяет язык, объём, тираж издания, самостоятельно решает вопрос о его использовании или распространении.

4. Издатель имеет право быть заказчиком перед изготовителем и распространителем печатной продукции.

5. Условия выполнения заказа на печатную продукцию, права и обязанности сторон определяются договором, заключённым в соответствии с законодательством Туркменистана автором (соавторами), их наследниками или лицами, которым авторы или их наследники передали свои авторские имущественные права на объект заказа, или иным заказчиком с издателем, изготовителем и распространителем печатной продукции.

Статья 12. Особые условия взаимоотношений между издателем, автором, изготовителем и распространителем печатной продукции

Издатель, автор, изготовитель и распространитель печатной продукции вправе оговаривать особые условия своих взаимоотношений, если это не противоречит законодательству Туркменистана об издательском деле.

Статья 13. Права потребителя печатной продукции

Потребитель печатной продукции имеет право на:

1) замену печатной продукции, в которой обнаружен полиграфический и иной технологический брак;

2) гарантию выполнения соответственно оформленных подписных обязательств.

Статья 14. Объект издательского дела

Объектом издательского дела является печатная продукция, которую по типам изданий классифицируют по следующим признакам:

1) целевому назначению – официальные, научные, научно-популярные, научно-производственные, научно-методические,

нормативные производственно-практические, производственно-практические для любителей, учебные, учебно-методические, общественно-политические, справочные, информационные, духовно-просветительные, рекламные, литературно-художественные издания, издания для организации досуга и отдыха;

2) аналитико-синтетической переработке информации – информационные, библиографические, реферативные, обзорные издания, дайджесты;

3) информационным знакам – текстовые, нотные, картографические, изобразительные издания;

4) материальной конструкции – книжные, листовые, комплектные, карточные издания, буклеты, плакаты, почтовые карточки, книжки-игрушки;

5) объёму – книги, брошюры, открытки;

6) составу основного текста – монографии, сборники;

7) периодичности – непериодические, сериальные, периодические, продолжающиеся издания;

8) структуре – серии изданий, однотомные, многотомные издания, собрания сочинений, избранных произведений.

Объектом издательского дела могут быть другие типы изданий, отнесённые к печатной продукции.

ГЛАВА III. ОРГАНИЗАЦИЯ ИЗДАТЕЛЬСКОГО ДЕЛА

Статья 15. Учредители издательств, полиграфических и книготорговых предприятий и их статус

1. Учредителями (соучредителями) издательств, полиграфических и книготорговых предприятий могут выступать органы государственной власти и управления, общественные объединения, иные юридические лица и граждане Туркменистана.

Иностранные юридические лица могут быть учредителями (соучредителями) издательств, полиграфических и книготорговых предприятий в соответствии с международными договорами Туркменистана.

Не может выступать учредителем (соучредителем):

1) гражданин, не достигший восемнадцатилетнего возраста либо отбывающий наказание в местах лишения свободы по приговору суда, либо признанный судом недееспособным;

2) общественное объединение, предприятие, учреждение, организация, деятельность которых запрещена в порядке, установленном законодательством Туркменистана;

3) иностранный гражданин или лицо без гражданства, не проживающее постоянно в Туркменистане.

Соучредители выступают в качестве учредителя совместно.

2. Взаимоотношения между учредителем и учреждаемым им издательством, полиграфическим или книготорговым предприятием регулируются уставом, учредительным договором и законодательством Туркменистана.

3. Учредитель является собственником учреждаемого объекта, определяет его тематику и (или) специализацию, создаёт уставный фонд, утверждает устав, а также осуществляет иные права и несёт обязанности, установленные законодательством Туркменистана и учредительным договором.

4. Учредитель может быть издателем, изготовителем и распространителем печатной продукции в одном лице.

Статья 16. Формы собственности и организационно-правовые формы в области издательского дела

Издательства (издательские организации), полиграфические и книготорговые предприятия создаются на основе различных форм собственности, предусмотренных законодательством Туркменистана.

В издательском деле на основе различных форм собственности используются любые организационно-правовые формы, предусмотренные законодательством Туркменистана.

Статья 17. Государственная регистрация субъектов издательского дела

Издатель, изготовитель и распространитель печатной продукции проходят государственную регистрацию в соответствии с законодательством Туркменистана.

Статья 18. Лицензирование издательской и полиграфической деятельности

Издательская и полиграфическая деятельность подлежит лицензированию в соответствии с Законом Туркменистана «О лицензировании отдельных видов деятельности» и иными нормативными правовыми актами Туркменистана.

Статья 19. Государственный реестр издателей и изготовителей печатной продукции Туркменистана

1. Государственный реестр издателей и изготовителей печатной продукции Туркменистана является единой базой данных, содержащей сведения об издателях и изготовителях печатной продукции, в отношении которых принято решение о выдаче соответствующих лицензий.

2. Государственный реестр издателей и изготовителей печатной продукции Туркменистана ведёт уполномоченный государственный орган

в области издательского дела в соответствии с Законом Туркменистана «О лицензировании отдельных видов деятельности» на основании решений о выдаче лицензий на издательскую и полиграфическую деятельность.

3. При изменении сведений, которые подлежат включению в Государственный реестр издателей и изготовителей печатной продукции Туркменистана, издатель и изготовитель печатной продукции или их полномочный представитель в месячный срок со дня изменения сведений письменно сообщают об этом в уполномоченный государственный орган в области издательского дела с предоставлением документов, подтверждающих соответствующие изменения.

4. В случае если лица, указанные в части 3 данной статьи, представили неточные или недействительные сведения, которые подлежат включению в Государственный реестр издателей и изготовителей печатной продукции Туркменистана, или представили подложные, поддельные или недействительные документы, подтверждающие изменение этих сведений, уполномоченный государственный орган в области издательского дела в течение трёх рабочих дней со дня получения письменного уведомления возвращает предоставленные документы, которые считаются непредставленными.

5. Издатели и изготовители печатной продукции подлежат исключению из Государственного реестра издателей и изготовителей печатной продукции Туркменистана в случае прекращения действия соответствующей лицензии.

6. Информация об издателях и изготовителях печатной продукции, включённых в Государственный реестр издателей и изготовителей печатной продукции Туркменистана, размещается на официальном сайте уполномоченного государственного органа в области издательского дела в сети Интернет.

Статья 20. Прекращение деятельности субъектов издательского дела

Прекращение деятельности субъектов издательского дела возможно по следующим основаниям:

- 1) по решению учредителя;
- 2) в связи с ликвидацией или реорганизацией издателя, изготовителя, распространителя печатной продукции в порядке, установленном законодательством Туркменистана;
- 3) по решению суда, установившего нарушение статьи 6 настоящего Закона либо несоответствие действительности сведений, представленных для внесения в Государственный реестр издателей и изготовителей печатной продукции Туркменистана.

Статья 21. Финансирование издательского дела

Субъекты издательского дела могут финансироваться за счёт:

- 1) средств учредителя;
- 2) средств спонсоров;
- 3) пожертвований физических и юридических лиц;
- 4) грантов, выделенных государственными и общественными организациями;
- 5) доходов субъектов издательского дела, полученных от предпринимательской деятельности;
- 6) других средств, не запрещённых законодательством Туркменистана.

Статья 22. Издательский договор

1. Издательский договор представляет собой соглашение, заключённое между обладателем авторского права или заказчиком печатной продукции и издателем, на основании которого издателю в обмен на вознаграждение передаётся право на издание и распространение произведения. Издательский договор оформляется в письменном виде.

2. Издательский договор должен предусматривать:

- 1) исключительный или неисключительный характер переданных прав;
- 2) тираж издания;
- 3) срок, на который передаются права;
- 4) переданные права, технологию воспроизведения;
- 5) вознаграждение, которое издатель должен выплатить обладателю авторского права, его размер, срок и порядок выплаты;
- 6) срок сдачи издателю рукописи и других материалов;
- 7) срок выпуска произведения;
- 8) количество экземпляров, передаваемых издателем бесплатно в качестве авторских экземпляров обладателю авторского права;
- 9) финансовые средства, используемые для опубликования произведения, и количество экземпляров книг, издаваемых на эти средства;
- 10) формы и порядок распределения и реализации тиража издания;
- 11) другие условия, предусмотренные законодательством Туркменистана.

Статья 23. Обязательные экземпляры изданий

В целях создания государственного архива печати, организации учёта и статистики печати, библиографического описания всех выпущенных на территории Туркменистана изданий полиграфическое предприятие, тиражирующее печатную продукцию, по поручению издателя и за его счёт по изготовлению тиража направляет на бесплатной основе обязательные экземпляры каждого издания в Государственную книжную палату

Туркменистана, а также в учреждения и организации, перечень которых устанавливается Кабинетом Министров Туркменистана.

Статья 24. Выпуск в свет печатной продукции

Распространение печатной продукции допускается только после того, как издателем либо лицом, действующим по его доверенности, дано разрешение на выпуск в свет печатной продукции.

Статья 25. Порядок распространения печатной продукции

1. Распространение печатной продукции может осуществляться учредителем, издателем, изготовителем, автором по соглашению между ними либо на договорных или иных законных основаниях предприятиями торговли, другими юридическими лицами и гражданами.

2. Распространение печатной продукции считается коммерческим, если за эту продукцию взимается плата как по фиксированным, так и по свободным ценам. Печатная продукция, предназначенная для некоммерческого распространения, должна иметь пометку «Бесплатно» или «Продаже не подлежит» и не может быть предметом коммерческого распространения.

3. Не допускается создание препятствий законному распространению печатной продукции со стороны государственных органов, общественных объединений, предприятий, учреждений и организаций, должностных лиц и граждан.

Статья 26. Выходные данные печатной продукции

Каждый экземпляр выпускаемой печатной продукции должен содержать следующие данные:

- 1) наименование и адрес издателя;
- 2) дата сдачи материала в набор (число, месяц, год);
- 3) дата подписания материала в печать (число, месяц, год);
- 4) объём материала в условных печатных листах, приведённых к формату бумажного листа 60х90;
- 5) объём материала в учётно-издательских листах;
- 6) формат бумаги и доля листа;
- 7) тираж;
- 8) номер заказа полиграфического предприятия;
- 9) наименование и адрес полиграфического предприятия;
- 10) цена, либо пометка «Свободная цена», «Бесплатно» или «Продаже не подлежит».

Выпуск в свет печатной продукции без обязательных для неё выходных данных не допускается.

ГЛАВА IV. ГОСУДАРСТВЕННОЕ РЕГУЛИРОВАНИЕ В ОБЛАСТИ ИЗДАТЕЛЬСКОГО ДЕЛА

Статья 27. Компетенция Кабинета Министров Туркменистана в области издательского дела

Кабинет Министров Туркменистана:

- 1) определяет государственную политику в области издательского дела;
- 2) определяет условия и порядок оказания государственной поддержки издателям, изготовителям и распространителям печатной продукции;
- 3) утверждает государственные программы развития издательского дела в Туркменистане;
- 4) осуществляет иные полномочия в соответствии с настоящим Законом и другими нормативными правовыми актами Туркменистана.

Статья 28. Уполномоченные органы государственного регулирования в области издательского дела

Уполномоченными органами государственного регулирования в области издательского дела являются:

- 1) уполномоченный государственный орган в области издательского дела;
- 2) Государственная книжная палата Туркменистана.

Статья 29. Компетенция уполномоченного государственного органа в области издательского дела

Уполномоченный государственный орган в области издательского дела:

- 1) проводит единую государственную политику в области издательского дела;
- 2) разрабатывает, реализует государственные программы развития издательского дела в Туркменистане и координирует их исполнение;
- 3) осуществляет подготовку предложений по совершенствованию законодательства и о заключении международных договоров в области издательского дела;
- 4) принимает нормативные правовые акты в области издательского дела;
- 5) осуществляет государственный контроль за выполнением установленного порядка рассылки обязательных экземпляров изданий, а также за исполнением решений по вопросам приобретения печатного оборудования;
- 6) осуществляет лицензирование издательской и полиграфической деятельности в Туркменистане;

7) ведёт Государственный реестр издателей и изготовителей печатной продукции Туркменистана;

8) осуществляет международное сотрудничество в области издательского дела;

9) осуществляет другие полномочия в соответствии с настоящим Законом и другими нормативными правовыми актами Туркменистана в области издательского дела.

Статья 30. Компетенция Государственной книжной палаты Туркменистана в области издательского дела

1. Государственная книжная палата Туркменистана обеспечивает в области издательского дела функционирование системы государственной библиографии.

2. Государственная книжная палата Туркменистана действует в соответствии с законодательством Туркменистана и со своим уставом, утверждаемым уполномоченным государственным органом в области издательского дела.

3. Государственная книжная палата Туркменистана является:

1) центром государственной библиографии и учёта печатной продукции, выпущенной в свет на территории Туркменистана;

2) центром информационной системы государственной библиографической информации;

3) государственным фондохранилищем бесплатных обязательных экземпляров изданий.

4. Государственная книжная палата Туркменистана выполняет следующие основные функции:

1) осуществляет библиографическую обработку печатной продукции, в том числе присваивает каждому изданию (группе изданий) номер государственной библиографической регистрации;

2) ведёт учёт печатной продукции, выпущенной в свет на территории Туркменистана, формирует систему количественных показателей издательской деятельности;

3) осуществляет организационно-методическое обеспечение функционирования и развития системы государственной библиографии;

4) формирует и ведёт информационную систему государственной библиографической информации, формирует другие информационно-библиографические ресурсы в области издательского дела;

5) осуществляет распространение государственной библиографической информации;

6) составляет и выпускает в свет государственные библиографические указатели;

7) формирует и постоянно пополняет государственный фонд обязательных экземпляров изданий;

8) присваивает изданиям индекс УДК и международные стандартные номера (ISBN, ISMN и ISSN) для изданий, выпущенных в свет на территории Туркменистана;

9) принимает участие в реализации государственной политики в области издательского дела, в том числе в области технического нормирования и стандартизации в издательском деле;

10) оказывает информационные услуги, осуществляет консультационное и методическое обеспечение по вопросам издательского дела в пределах своей компетенции;

11) принимает участие в организации и осуществлении межгосударственного обмена государственной библиографической информацией.

5. Источником финансирования Государственной книжной палаты Туркменистана являются собственные средства.

6. Имущество Государственной книжной палаты Туркменистана является собственностью её учредителя – уполномоченного государственного органа в области издательского дела.

7. Государственная книжная палата Туркменистана в соответствии с законодательством Туркменистана взыскивает плату за услуги при систематизации и присвоении изданиям индекса УДК, осуществлении каталогизации в издании (CIP), присвоении международных стандартных номеров (ISBN, ISMN и ISSN), архивировании изданий и за другие услуги, относящиеся к сфере её деятельности.

8. Средства, полученные от деятельности, которая приносит доходы, используются Государственной книжной палатой Туркменистана на обеспечение её функционирования и развитие материально-технической базы в соответствии с законодательством Туркменистана.

ГЛАВА V. ОТНОШЕНИЯ ИЗДАТЕЛЕЙ С ГРАЖДАНАМИ И ОРГАНИЗАЦИЯМИ

Статья 31. Отказ в издании

Никто не может обязать издателя опубликовать рукопись или иные материалы, которые им были отклонены, за исключением случаев, когда судом установлен факт нарушения договорных обязательств.

Статья 32. Авторские издания

Физические и юридические лица вправе издавать свои рукописи и иные материалы за счёт собственных средств и распространять их, если они не противоречат требованиям, установленным законодательством Туркменистана.

Статья 33. Льготные издания

Детская, учебная, нормативно-справочная, справочно-энциклопедическая печатная продукция, а также печатная продукция для слепых и инвалидов могут издаваться на льготных условиях в соответствии с законодательством Туркменистана.

Статья 34. Реклама в печатной продукции

Порядок публикации рекламы в печатной продукции устанавливается законодательством Туркменистана.

Детская литература, учебники, необходимые издания государственного значения, энциклопедии могут рекламироваться в печатной продукции бесплатно или на льготных условиях, определяемых законодательством Туркменистана.

ГЛАВА VI. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА НАРУШЕНИЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА ТУРКМЕНИСТАНА ОБ ИЗДАТЕЛЬСКОМ ДЕЛЕ

Статья 35. Ответственность субъектов издательского дела за нарушение настоящего Закона

Нарушение настоящего Закона субъектами издательского дела влечёт за собой ответственность в порядке, установленном законодательством Туркменистана.

Статья 36. Ответственность за ущемление свободы издательского дела

Ущемление свободы издательского дела, то есть воспрепятствование законной деятельности издателей, изготовителей и распространителей печатной продукции, в том числе путём осуществления цензуры, влечёт за собой ответственность в соответствии с законодательством Туркменистана.

Статья 37. Ответственность за нарушение издательских прав

Незаконное воспроизведение печатной продукции, защищённой знаком издателя (латинская буква «С» в окружности), или иное нарушение прав на интеллектуальную собственность издателя влечёт за собой возмещение лицом, нарушившим издательские права, всех убытков, понесённых издателем, включая неполученные доходы.

Нарушение прав на произведение путём производства печатной продукции без приобретения этих прав в порядке, установленном настоящим Законом, влечёт за собой ответственность в соответствии с законодательством Туркменистана.

ГЛАВА VII. МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО В ОБЛАСТИ ИЗДАТЕЛЬСКОГО ДЕЛА

Статья 38. Международное сотрудничество

1. Международное сотрудничество в области издательского дела осуществляется в соответствии с законодательством Туркменистана и международными договорами Туркменистана.

2. Международное сотрудничество в области издательского дела направлено на:

1) усиление культурного и научного обмена с другими государствами, активное участие в международных книжных выставках и ярмарках;

2) укрепление материально-технической базы издательско-полиграфической деятельности путём применения инновационных технологий и привлечения в этих целях иностранных инвестиций;

3) создание сети распространения печатной продукции Туркменистана за рубежом и зарубежной продукции в Туркменистане;

4) удовлетворение культурных, научных и образовательных потребностей соотечественников, проживающих за рубежом.

Статья 39. Участие во внешнеэкономической деятельности

Субъекты издательского дела могут участвовать во внешнеэкономической деятельности в соответствии с законодательством Туркменистана.

Статья 40. Сотрудничество с иностранными инвесторами

Субъекты издательского дела совместно с иностранными инвесторами могут организовать издательско-полиграфические и книготорговые предприятия в соответствии с законодательством Туркменистана и международными договорами Туркменистана.

Статья 41. Вывоз и ввоз печатной продукции

Вывоз за пределы Туркменистана, а также ввоз в Туркменистан из других государств печатной продукции осуществляются в соответствии с законодательством Туркменистана, законами, действующими на территории иностранного государства, и международными договорами Туркменистана.

ГЛАВА VIII. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 42. Вступление в силу настоящего Закона

Настоящий Закон вступает в силу со дня его официального опубликования.

Президент **Гурбангулы**
Туркменистана **Бердымухамедов**

гор. Ашхабад
8 ноября 2014 года
№ 141-V.